

جنيف، 9 سبتمبر 2021

الرسالة المعممة BDT/DDR/106

المرجع:

إلى:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- دولة فلسطين (القرار 99)
- أعضاء قطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد
- الهيئات الأكاديمية
- أعضاء مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
- رئيسا لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات ونوابهما
- المنظمات الإقليمية للاتصالات

**الموضوع: دعوة إلى الاجتماع التاسع والعشرين للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)، 8-12 نوفمبر 2021**

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

إنه لمن دواعي سروري البالغ أن أدعوكم إلى المشاركة في الاجتماع التاسع والعشرين للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG) الذي سيعقد إلكترونياً في الفترة من 8 إلى 12 نوفمبر 2021، كما قرر الفريق الاستشاري في اجتماعه الذي عُقد في الفترة من 25 إلى 28 مايو 2021.

وفي ضوء استمرار انتشار جائحة فيروس كورونا (COVID-19)، سيعقد اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات افتراضياً للعام الثاني على التوالي. وسيقتصر الاجتماع على ثلاث ساعات يومياً حرصاً على راحة المشاركين من جميع المناطق الزمنية.

واجتماع الفريق الاستشاري هذا هو الاجتماع الأخير قبل المؤتمر العالمي المقبل لتنمية الاتصالات (WTDC) الذي سيعقد في أديس أبابا، إثيوبيا، في الفترة من 6 إلى 15 يونيو 2022. وقد تمت مواعمة جدول أعماله ليشمل جميع القضايا الرئيسية التي تتطلب مناقشات قبل المؤتمر والتي لم تناقش في الاجتماع السابق للفريق الاستشاري في مايو 2021. وسيقوم الاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لعام 2021 (TDAG-21/2) بالنظر في نتائج أعمال أفرقة العمل التابعة للفريق الاستشاري ومناقشة القضايا ذات الصلة التي ستناقش خلال الاجتماعين الأقليميين اللذين سيعقدان يومي 13 و14 ديسمبر 2021 ويومي 14 و15 مارس 2022، والنظر في نتيجة مداوات لجنتي الدراسات بشأن الاختصاصات المنقحة لمسائل لجنتي الدراسات.

ويُرد في **الملحق 1** مشروع جدول أعمال اجتماع الفريق الاستشاري. وتُرد في **الملحق 2** الخطة التمهيديّة لإدارة الوقت لاجتماع الفريق الاستشاري. ويمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية عن تقديم مساهمات الأعضاء والتسجيل ومعلومات لوجستية أخرى في **الملحق 3** المرفق.

أُتطلع إلى مساهمتكم ومشاركتكم في هذا الاجتماع للفريق الاستشاري.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

(الأصل عليه توقيع)

دورين بوغدان-مارتن  
المديرة

**الملحقات:** الملحق 1 - مشروع جدول أعمال الاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 (TDAG-21/2)  
الملحق 2 - الخطة التمهيديّة لإدارة الوقت لاجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات  
الملحق 3 - مذكرة معلومات للمشاركين  
الملحق 4 - استمارة طلب منحة

## الملحق 1

## مشروع جدول أعمال الاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 (TDAG-21/2)

كلمة الأمين العام	1
كلمة مديرة مكتب تنمية الاتصالات	2
كلمة المسؤولين المنتخبين الآخرين	3
ملاحظات افتتاحية من رئيسة الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات	4
اعتماد جدول الأعمال وخطة إدارة الوقت	5
[الخطة التشغيلية الرباعية المتجددة لقطاع تنمية الاتصالات للفترة 2022-2025]	6
تقرير بشأن تنفيذ الخطتين الاستراتيجية والتشغيلية لقطاع تنمية الاتصالات لعام 2020	7
الإبلاغ عن تنفيذ خطة عمل بوينس آيرس للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (بما في ذلك المبادرات الإقليمية)، والمساهمة في تنفيذ خطة عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS) وأهداف التنمية المستدامة (SDG)	8
الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC)	9
الوثائق التي تمت دراستها والموافقة عليها في الاجتماع الأخير للفريق الاستشاري	1.9
معلومات محدثة بشأن الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، بما في ذلك تدابير التخفيف من انتشار فيروس كورونا (COVID-19) والطوارئ	2.9
مشروع جدول أعمال المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات	3.9
قمة الشباب	4.9
Partner2Connect (الشراكة من أجل التوصيل)	5.9
العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC)	10
الوثائق التي تمت دراستها والموافقة عليها في الاجتماع الأخير للفريق الاستشاري	1.10
تقرير عن أعمال فريق العمل التابع للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات والمعني بقرارات المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات وإعلانه وأوليوياته المواضيعية (TDAG-WG-RDTP)	2.10
تقرير عن أعمال فريق العمل التابع للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات والمعني بالخطتين الاستراتيجية والتشغيلية (TDAG-WG-SOP)	3.10
تقرير إلى المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات بشأن أنشطة الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات	4.10
أنشطة لجان الدراسات	11
التعاون مع القطاعين الآخرين	12
الأمر ذات الصلة بالعضوية، والشراكة، والقطاع الخاص	13
تقرير من رئيس الفريق المعني بمبادرات بناء القدرات (GCBI)	14
مشاريع قطاع تنمية الاتصالات	15
المساهمة في أعمال فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR)	16
تدابير ومبادئ بشأن الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية في الاتحاد	17
الجدول الزمني لأحداث قطاع تنمية الاتصالات	18
ما يستجد من أعمال	19

## الملحق 2

## الخطة التمهيدية لإدارة الوقت لاجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

الجمعة 12 نوفمبر	الخميس 11 نوفمبر	الأربعاء 10 نوفمبر	الثلاثاء 9 نوفمبر	الاثنين 8 نوفمبر
الساعة 1300 - الساعة 1600 الجلسة العامة للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات واختتام الاجتماع	الساعة 1200 - الساعة 1255 حدث جانبي للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (يحدد لاحقاً)	الساعة 1200 - الساعة 1255 حدث جانبي للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (يحدد لاحقاً)	الساعة 1200 - الساعة 1255 جلسة للوافدين الجدد	الساعة 1200 - الساعة 1255 اجتماع مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (مغلق)
الساعة 1300 - الساعة 1600 الجلسة العامة للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات	الساعة 1300 - الساعة 1600 الجلسة العامة للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات	الساعة 1300 - الساعة 1600 الجلسة العامة للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات	الساعة 1300 - الساعة 1600 الجلسة العامة للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات	الساعة 1300 - الساعة 1600 افتتاح اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات والجلسة العامة الأولى

## الملحق 3

## معلومات عن تقديم المساهمات والتسجيل ومعلومات لوجستية أخرى بشأن الاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 (TDAG-21/2)

### التسجيل والنفاز والمشاركة

سيجري التسجيل لحضور الاجتماع الثاني لفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 (TDAG-21/2) عبر الإنترنت حصراً وقد بدأ بالفعل.

وينبغي أن يقوم كل مندوب يرغب في حضور الاجتماع بملء وتقديم استمارة التسجيل التي يمكن النفاذ إليها [هنا](#) والإشارة إلى ما إذا كان يعتزم المشاركة عن بُعد.

ويمكن المندوبين التسجيل لحضور الاجتماع باستخدام بيانات حساب المستعمل الخاص بالاتحاد (أي اسم المستعمل وكلمة السر). وإذا لم يكن لدى المندوبين حساب مستعمل خاص بالاتحاد، يمكنهم إنشاء حساب باتباع الخطوات المتاحة [هنا](#). ويسمح حساب المستعمل مع إمكانية النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) للمندوبين بالنفاذ إلى موارد المعلومات في الاتحاد بما في ذلك المساهمات وغيرها من وثائق العمل.

**ملاحظة:** بالنسبة إلى المندوبين الذين قاموا بالفعل بإنشاء حساب مستعمل خاص بهم عند التسجيل لحضور أحداث سابقة على هذا النظام نفسه، يمكنهم استعمال نفس الحساب.

**ويجب أن تصدق جهات الاتصال التي تعينها الإدارات والكيانات المؤهلة للمشاركة على جميع طلبات التسجيل للمشاركة في الاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 (TDAG-21/2).** وتتاح قائمة جهات الاتصال المعيّنة (DFP) [هنا](#). ولتعديل تفاصيل الاتصال الخاصة بجهة الاتصال المعيّنة أو تغيير جهة الاتصال المعيّنة، ينبغي إرسال رسالة رسمية من مسؤول مصرح له إلى خدمة التسجيل لحضور اجتماعات مكتب تنمية الاتصالات (بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: [bdtmeetingsregistration@itu.int](mailto:bdtmeetingsregistration@itu.int))، تتضمن الاسم العائلي والاسم الأول وعنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال المعيّنة الجديدة.

ويشجّع الأعضاء على مراعاة التوازن بين الجنسين عند تشكيل وفودهم إلى اجتماع الفريق الاستشاري TDAG-21/2. وعلاوة على ذلك، يمكن لأكثر من شخص المشاركة من منظمة/بلد.

### المنح

لضمان مشاركة البلدان النامية ورهنًا بتوفر الموارد المالية، يمكن للدول الأعضاء المؤهلة التقدم بطلب للحصول على منح للمشاركة، المعروفة باسم **المنح الإلكترونية**. ولا بد من أن تعتمد طلب المنحة جهة الاتصال الوطنية المعينة لإدارة الدولة العضو، وإرسال الطلب قبل الموعد النهائي المحدد (17 أكتوبر 2021، الساعة 2359 بتوقيت جنيف).

ويمكن الاطلاع على استمارة طلب المنحة في **الملحق 4**.

وتُشجّع الدول الأعضاء، عند اختيار مرشحها، على مراعاة التوازن بين الجنسين وإشراك الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة.

### الترجمة الشفوية

ستتوفر الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للاتحاد لاجتماع الفريق الاستشاري TDAG-21/2.

### النفاز إلى قاعة الاجتماعات الافتراضية والعرض النصي

ستقدم معلومات عن النفاذ إلى قاعة الاجتماعات الافتراضية إلى المشاركين المسجلين حسب الأصول من خلال رسالة منفصلة بالبريد الإلكتروني.

ولن يتمكن المشاركون من النفاذ إلى قاعة الاجتماعات الافتراضية إلا إذا كانوا مسجلين حسب الأصول للمشاركة في الاجتماع.

وستتوفر خدمة العرض النصي المعتادة من خلال قاعة الاجتماع الافتراضية. وسيتاح رابط في [الموقع الإلكتروني الخاص بالاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 \(TDAG-21/2\)](#) من أجل المشاركين الذين يرغبون في الحصول على نصوص العرض النصي مباشرة.

### تقديم المساهمات إلى اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

طبقاً للقرار 1 (المراجع في بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، ينبغي ألا تزيد المساهمات الواردة من الأعضاء على خمس صفحات ويجب أن تقدم باستخدام النموذج الإلكتروني المتاح في [الموقع الإلكتروني الخاص بالاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 \(TDAG-21/2\)](#).

ويُرجى إلحاق النسخة الأصلية لمساهمتكم ببرنامج "Word" باستمارة التقديم الإلكترونية لضمان العرض السليم لجميع الروابط النصية والرسوم البيانية والجداول.

وطبقاً للحكم 2.2.13 بالقرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، يجب أن ترد المساهمات المقدمة إلى اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات في موعد أقصاه 45 يوماً تقويمياً قبل بدء الحدث، أي بحلول **24 سبتمبر 2021 (الساعة 23:59، بتوقيت جنيف)**، لكي يتسنى ترجمتها للاجتماع.

والمساهمات التي لا تتقيد بهذا الموعد النهائي البالغ 45 يوماً تقويمياً ولكنها ترد قبل افتتاح الاجتماع بفترة لا تقل عن 12 يوماً تقويمياً (أي بحلول 27 أكتوبر 2021)، سوف تُنشر ولكنها لن تُترجم.

والمساهمات التي ترد قبل الاجتماع بفترة تقل عن 12 يوماً تقويمياً لن تدرج في جدول الأعمال.

### الوثائق

سُنشر جميع الوثائق في [الموقع الإلكتروني الخاص بالاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 \(TDAG-21/2\)](#).

ويتعين على المندوبين التأكد من أن لديهم حقوق النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) للتمكن من النفاذ إلى الوثائق الخاصة باجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات عن طريق الموقع الإلكتروني. ويمكن الاطلاع على المعلومات بشأن كيفية الحصول على حقوق النفاذ إلى خدمة TIES في العنوان: <http://www.itu.int/TIES/>.

### بيان المواعيد النهائية

موعد النهائي لتقديم المساهمات مع ضمان ترجمتها (45- يوماً)	الموعد النهائي لتقديم المساهمات بدون ترجمة (12- يوماً)	الموعد النهائي لطلب منحة إلكترونية	موعد الاجتماع الثاني للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لعام 2021 (TDAG-21/2)
24 سبتمبر 2021	27 أكتوبر 2021	17 أكتوبر 2021	8-12 نوفمبر 2021

## الملحق 4



## استمارة طلب منحة إلكترونية

تُشجع مشاركة النساء

الاجتماع التاسع والعشرون للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG-21/2)

12-8 نوفمبر 2021

الموعد النهائي: 17 أكتوبر 2021 (الساعة 23:59، بتوقيت جنيف)

لن يُنظر في أي طلب يرد بعد هذا التاريخ

	البلد
	الإدارة
	السيد/السيدة
	اللقب
	الاسم الشخصي
	المسمى الوظيفي
	تاريخ الميلاد
	البريد الإلكتروني
	الهاتف
<b>الشروط</b>	
(1)	تشمل المنحة الإلكترونية تكلفة التوصيلية طوال فترة الحدث الافتراضي.
(2)	ينبغي تقديم فاتورة أولية تبين عدد أيام وساعات التوصيلية والتكلفة مع طلب المنحة الإلكترونية للنظر فيها.
(3)	سيتم الدفع على أساس الفاتورة الأولية، وسيتم تسوية أي رصيد عند تقديم الفاتورة النهائية.
(4)	يجب على المستفيد حضور الحدث الافتراضي بأكمله.
(5)	لا تغطي المنحة الإلكترونية المعدات (الأجهزة والبرمجيات).
<b>التاريخ</b>	
<b>توقيع المرشح</b>	
لا يعتبر طلب المنحة صالحاً إلا إذا كان مقدماً وموقعاً حسب الأصول من جهة الاتصال المعنية الوطنية لإدارة الدولة العضو.	
	التاريخ
	اسم جهة الاتصال المعنية الوطنية
	المسمى الوظيفي
	التوقيع
	ختم الإدارة
يجب أن تستكمل الاستمارة وتحقق من صحتها السلطة المعنية مع أي ملحقات في غضون الموعد النهائي المحدد إلى: <a href="mailto:fellowships@itu.int">fellowships@itu.int</a> أو بالفاكس إلى الرقم +41 22 730 57 78 لن يُنظر في أي طلب لا يفي بالمتطلبات المذكورة أعلاه.	